JAK WYPEŁNIĆ OBOWIĄZUJĄCY W STANIE NOWY JORK

WNIOSEK O KARTĘ DO GŁOSOWANIA KORESPONDEN-CYJNEGO W PRAWYBORACH 23 CZERWCA

nyc votes

DEMOCRACY NYC
YOUR VOICE, YOUR POWER

NYC Mayor's Office of Immigrant Affairs

NYC Civic Engagement Commission

Wypełniony formularz wniosku należy przesłać pocztą do 16 czerwca.

Otrzymaną kartę do głosowania korespondencyjnego należy odesłać pocztą do 23 czerwca.

1 W przypadku wyborów czerwcowych można zaznaczyć pole „temporary illness or physical disability" („przejściowa choroba lub niepełnosprawność fizyczna") ze względu na możliwość zakażenia się nowym koronawirusem (COVID-19).

3 4 5 Imię i nazwisko, data urodzenia, hrabstwo i adres stałego zamieszkania musi dokładnie odpowiadać danym rejestracyjnym wyborcy. Swoją rejestrację wyborcy można sprawdzić pod adresem voterlookup.elections.ny.gov.

7 Obecnie można wnioskować o wydanie karty do głosowania korespondencyjnego tylko na prawybory.

8 Formularz należy opatrzyć podpisem i datą.

Jeśli nie możesz podpisać wniosku i zamiast tego postawisz znak, świadek postawienia znaku musi tutaj podać swój adres.

Every eligible New York City voter will receive this form in the mail to request an absentee ballot for the June 23, 2020 primary elections. Aby otrzymać kartę do głosowania korespondencyjnego, należy wypełnić ten formularz w języku angielskim i wysłać pocztą z datą stempla pocztowego nie późniejszą niż 16 czerwca. Zarejestrowani wyborcy mogą też wnioskować o kartę do głosowania korespondencyjnego online: nycabsentee.com.

New York State Absentee Ballot Application

Please print clearly. See detailed instructions.

BOARD USE ONLY:
Town/City/Ward/Dist: _____
Registration No: _____
Party: _____
☐ *voted in office*

This application must either be personally delivered to your county board of elections not later than the day before the election, or postmarked by a governmental postal service not later than 7th day before election day. The ballot itself must either be personally delivered to the board of elections no later than the close of polls on election day, or postmarked by a governmental postal service not later than the day before the election and received no later than the 7th day after the election.

1. I am requesting, in good faith, an absentee ballot due to (check one reason):
- ☐ absence from county or New York City on election day
- ☐ temporary illness or physical disability (including affected/potential COVID 19)
- ☐ permanent illness or physical disability
- ☐ duties related to primary care of one or more individuals who are ill or physically disabled
- ☐ resident or patient of a Veterans Health Administration Hospital
- ☐ detention in jail/prison, awaiting trial, awaiting action by a grand jury, or in prison for a conviction of a crime or offense which was not a felony

2. absentee ballot(s) requested for the following election(s) :
☒ Primary Election only ~~☐ General Election only~~ ~~☐ Special Election only~~
~~☐ Any election held between these dates: absence begins: ____/____/____ absence ends: ____/____/____~~ (MM/DD/YYYY)

3. last name or surname | first name | middle initial | suffix

4. date of birth MM/DD/YYYY ____/____/____ | county where you live | phone number (optional) | email (optional)

5. address where you live (residence) street | apt. | city | state NY | zip code -

6. Delivery of Primary Election Ballot (check one)
☐ I authorize (give name):_____ to pick up my ballot at the board of elections.
☐ Mail ballot to me at: (mailing address)
☐ Deliver to me in person at the board of elections
street no. | street name | apt. | city | state | zip code

7. ~~Delivery of General (or Special) Election Ballot (check one)~~
~~☐ I authorize (give name):_____ to pick up my ballot at the board of elections.~~
~~☐ Mail ballot to me at: (mailing address)~~
~~☐ Deliver to me in person at the board of elections~~
street no. | street name | apt. | city | state | zip code

Applicant Must Sign Below

8. I certify that I am a qualified and a registered (and for primary, enrolled) voter; and that the information in this application is true and correct and that this application will be accepted for all purposes as the equivalent of an affidavit and, if it contains a material false statement, shall subject me to the same penalties as if I had been duly sworn.

Sign Here: X_____ **Date** ____/____ (MM/DD)

If applicant is unable to sign because of illness, physical disability or inability to read, the following statement must be executed: By my mark, duly witnessed hereunder, I hereby state that I am unable to sign my application for an absentee ballot without assistance because I am unable to write by reason of my illness or physical disability or because I am unable to read. I have made, or have the assistance in making, my mark in lieu of my signature. (No power of attorney or preprinted name stamps allowed. See detailed instructions.)

Date ___/___/____ (MM/DD/YYYY) Name of Voter:_____ Mark:_____

I, the undersigned, hereby certify that the above named voter affixed his or her mark to this application in my presence and I know him or her to be the person who affixed his or her mark to said application and understand that this statement will be accepted for all purposes as the equivalent of an affidavit and if it contains a material false statement, shall subject me to the same penalties as if I had been duly sworn.

_____ (address of witness to mark)

_____ (signature of witness to mark)

Board Use Only
2015 Absentee B

2 Obecnie można wnioskować o wydanie karty do głosowania korespondencyjnego tylko na prawybory. Informacje o głosowaniu korespondencyjnym w wyborach powszechnych zostaną udostępnione w najbliższych tygodniach.

6 Dokąd należy wysłać kartę do głosowania? Jeżeli obecnie nie mieszkasz pod adresem stałego zamieszkania, karta do głosowania może zostać wysłana na aktualny adres.

Jeżeli nie możesz złożyć podpisu wskutek choroby, niepełnosprawności fizycznej lub nieumiejętności czytania, możesz postawić tutaj znak. Pełnomocnictwa ani podpisy drukowane/stemplowane nie są dozwolone. Podczas stawiania znaku musi być obecny świadek. Świadek musi wpisać Twoje imię i nazwisko oraz datować formularz.

Jeżeli nie możesz podpisać wniosku i zamiast tego postawisz znak, świadek postawienia znaku musi tutaj podać swoje imię i nazwisko.